



التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

استدراج عروض اسعار رقم  
( PCBS/CFG/2021/019)  
موضوع الاستدراج  
(عقد صيانة مولدات كهرباء)

الجهة المشترية

(الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني)





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/CFG/2021/019

دعوة لتقديم عروض اسعار

استدراج عروض اسعار رقم: (PCBS/CFG/2021/019)

موضوع الاستدراج: (عقد صيانة مولدات كهرباء)

المحترمين. \_\_\_\_\_ السادة/ شركة

يدعو الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني المناقصين أصحاب الإختصاص والمسجلين رسميًّا ويرغب بالمشاركة لتقديم الاستدراج بالظرف المختوم، على أن يتم مراعاة ما يلي عند تقديم العرض:

1. تقدم الأسعار بـ (الشيقل أو الدولار الأمريكي) شاملة ضريبة القيمة المضافة.
2. يمكن الحصول على وثائق الدعوة مجانًا عن طريق دائرة اللوازم والمشتريات أو الحصول على مزيد من المعلومات من خلال الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ([www.pcbs.gov.ps](http://www.pcbs.gov.ps)) أو من خلال مكتب الجهاز \_ رام الله \_ عين منجد (شارع طوكيو) دائرة اللوازم والمشتريات خلال أوقات الدوام الرسمي من الساعة 08:00 صباحاً وحتى 03:00 بعد الظهر.
3. يتلزم مقدم العرض أن يضع أسعاره على الجداول والنمادج المرفقة بالعرض ويحق له إضافة أي ورقة توضح عرضه على أن يتم ختمها وتوريدها من قبله.
4. لجنة الشراء غير ملزمة بقبول أقل الأسعار.
5. يتلزم مقدم العرض بوضع العطاء في صندوق العطاءات في مقر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني / المقر الرئيسي في موعد أقصاه الساعة (12:00) من يوم (الاثنين) الموافق (2021/06/07) وسيتم رفض جميع العطاءات التي ترد بعد الموعد المحدد.
6. آخر موعد لتقديم الاستفسارات والإيضاحات هو نهاية دوام يوم (الأحد) الموافق 06/06/2021، ولن يتم النظر بأي استفسار أو إيضاح بعد الموعد المحدد.
7. يحصل عذر الرغبة بتقديم عروض اسعار، يرجى الرد خطياً على الدعوة وارسال الرد الى دائرة المشتريات خلال مدة يومي عمل من تاريخ استلام الدعوة.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

### تعليمات لمقدمي العروض

#### 1. لغة العرض

تكتب جميع الوثائق والمراسلات المتعلقة بالعرض باللغة المذكورة في جدول البيانات. ويحق لمقدم العرض ارفاق الوثائق المعززة لعرضه بأي لغة أخرى شريطة أن تكون مرفقة بترجمة دقيقة معتمدة باللغة المذكورة في جدول البيانات ولغایات دراسة العرض يتم اعتماد النصوص المترجمة.

#### 2. عملية العرض

- ا) على مقدم العرض تقديم العرض بالعملة المحددة في جدول البيانات.
- ب) في حال تقديم مقدم العرض عرضه بعملة تختلف عن العملة المحددة في جدول البيانات سيتم اعتماد سعر صرف العملات حسب الأسعار المعانة من سلطة النقد الفلسطينية في نفس تاريخ فتح العروض وذلك لغایات تقييم العروض والمقارنة بينها.

#### 3. فترة صلاحية العروض

- ا) تستمر صلاحية سريان العرض بعد الموعد النهائي لتسليميه بحسب ما هو مذكور في "جدول البيانات". ويتم رفض أي عرض فترة صلاحيته أقل.
- ب) يحق للجهة المشترية طلب تمديد فترة صلاحية العرض قبل انتهاء مدة الصلاحية المحددة في جدول البيانات و يجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه خطيا.

#### 4. توضيح وثائق الاستدراج

في حال رغب اي من مقدمي العروض الحصول على أي توضيح أو تفسير حول أي من المعلومات الواردة في وثائق الاستدراج على مقدم العرض مراسلة الجهة المشترية خطياً على العنوان المذكور في جدول البيانات (ولا تقبل المراسلات عبر البريد الالكتروني)، حيث سيتم الرد على أي استفسارات قبل اخر موعد من الفترة الموضحة في جدول البيانات ولن يتم قبول اي استفسارات ترد بعد المدة المحددة في جدول البيانات ويتم ارسال الرد خطياً لجميع المشاركين في الاستدراج.

#### 5. تعديل وثائق الاستدراج

في حال رغب الجهة المشترية تعديل وثائق الاستدراج في أي وقت قبل الموعد النهائي لتسليم العروض عن طريق إلحاح ملحق بها.

ب) أي تعديل يصدر عن الجهة المشترية يصبح جزءاً من وثائق الاستدراج ويتم ارساله خطياً لجميع المشاركين

الاستدراج.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

ج) يحق للجهة المشترية وإذا تطلب الأمر تأجيل الموعد النهائي لتسليم العروض وذلك لإعطاءهم فرصة لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار.

6. العرض البديلة (البدائل أو الخيارات)  
لا مانع من قبول العرض البديلة .

#### 7. الوثائق المطلوبة من مقدم العرض والتي يجب ارفاقها مع العرض

ا) في حال كان مقدم العرض شركة مسجلة يجب إرفاق صورة عن شهادة تسجيل الشركة لدى مراقب عام الشركات في وزارة الاقتصاد.

ب) في حال كان مقدم العرض منشأة فردية (تاجر) يجب ارفاق ما يثبت عضويته كتاجر في غرفة التجارة والصناعة (شهادة تاجر تثبت طبيعة عمله).

ج) صورة عن رخصة المهن الصادرة عن ضريبة الإملاك في وزارة المالية.  
د) كذلك السيرة الذاتية للشركة.

ه) شهادة خلو طرف من الإداره العامة لضريبة الدخل.

و) شهادة خلو طرف من الإداره العامة للجمارك والمكوس وضريبة القيمة المضافة.  
ز) صورة عن عقد التأسيس الخاص بالشركة.

ح) في حال كان مقدم العرض ائتلاف يجب ارفاق جميع الوثائق المذكورة أعلاه، بالإضافة إلى ما يثبت وجود الائتلاف بشهادة مصدقة من الجهات الرسمية وذات الاختصاص.

#### 8. أسعار العرض والخصومات

ا) في حال كانت اللوازم المطلوبة قابلة للتجزئة على أكثر من مورد يحق لمقدم العرض التقدم لأي من البنود المطلوبة أو لجميع البنود.

ب) في حال كانت اللوازم المطلوبة على شكل مجموعات (Lots) فعلى مقدم العرض تسعير كل بند من البنود الواردة في المجموعة الواحدة، وفي حال عدم التقدّم لأي بند من بنود المجموعة الواحدة يعتبر العرض مخالف لشروط الاستدراج.

ج) في حال تقديم مقدم العرض أي خصومات يجب أن تكون غير مشروطة وعلى مقدم العرض توضيح كيفية استخدامها في العرض المقدم من قبله.

يجدر بالذكر تكون الأسعار المقدمة ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع لأي تعديل.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

#### 9. المستندات التي تؤكد مطابقة السلع والخدمات المرتبطة بها

- ا) على مقدم العرض أن يقدم مع عرضه بطاقة تعريفية للسلع أو اللوازم المقدمة تشمل: (شهادات بلد المنشأ، اسم الصانع، الاسم التجاري، الطراز ورقم الكatalog "إن وجدت").
- ب) على مقدم العرض أن يقدم مع عرضه الدلائل التي تؤكد مطابقة اللوازم المقدمة منه للمواصفات الفنية المذكورة في وثائق الاستدراج.
- ج) يجب أن تتضمن الدلائل التي يقدمها مقدم العرض وصفاً مفصلاً للمواصفات الفنية والأدائية الأساسية للسلع واللوازم والخدمات المرتبطة بها، بحيث يوضح توافقها مع المواصفات المطلوبة، وأن يرفق مقدم العرض تغيراً بالاختلافات والاشتثناءات والاحترافات (إن وجدت)، ويمكن أن تكون هذه الدلائل على شكل مواد مطبوعة أو رسومات أو بيانات.
- د) على مقدم العرض تقديم لائحة بجميع التفاصيل المتعلقة باللوازم المقدمة في عرضه وللمدة الزمنية المطلوبة، بما في ذلك الموارد المتاحة، والأسعار الحالية لقطع الغيار، والمعدات الخاصة الضرورية لاستمرار عمل السلع واللوازم بعد استخدامها من قبل الجهة المشترية.
- هـ) إذا ورد في المواصفات الفنية للوازم المطلوبة في وثائق الاستدراج إشارة إلى الأسماء التجارية فهي تعتبر وصفية لا حصرية، ويحق لمقدم العرض أن يعرض مواصفات أخرى بشرط أن تحقق نفس كفاءة البنود أو أعلى منها.

#### 10. نموذج معلومات مقدم العرض ونموذج تقديم العرض ونموذج جدول الأسعار

على مقدم العرض تعيين نموذج معلومات مقدم العرض ونموذج تقديم العرض ونموذج جدول الأسعار (المرفقة مع أوراق الاستدراج) **وتعتبر هذه النماذج الزامية** وعلى جميع المشاركين في الاستدراج الالتزام بتنبئتها بالكامل دون أي تغيير في النص. وفي حال وجود أي شطب أو تعديل يضاف ختم وتوقيع مقدم العرض عليه ولا يتم اعتماد أي تعديل ما لم يكن ختم وتوقيع مقدم العرض موجوداً.

#### 11. شكل وتوقيع العرض

- ا) على مقدم العرض أن يحضر نسخة أصلية واحدة من عرضه وموقة من قبل الشخص أو الأشخاص المفوضين بالتوقيع باسم مقدم العرض، ويجب أن يحتوي العرض على ما يثبت التفويض بالتوقيع مع ضرورة ذكر اسم ورقم هوية الشخص المفوض، وفي حال وجود أي شطب أو محو أو تعديل على أي من صفحات أو بيانات الواردة في وثائق الاستدراج يجب التوقيع عليها من الشخص أو الأشخاص الذين وقعوا على العرض وإلا لن يتم اعتمادها.
- بـ) في حالة ما كان مقدم العرض إئتلاف، يجب أن يوقع العرض الشخص المفوض بتمثيل الإئتلاف وبذلك يكون ملزم كل أعضاء الإئتلاف.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

## 12. إجراءات تقديم واستلام العروض

- ا) يجب أن تكون العروض المقدمة خطية وموثقة حسب الأصول وفي مظاريف مغلقة ومحشومة ويتم إيداعها في الصندوق المعdest ل ذلك والموجود لدى الجهة المشترية قبل الموعد النهائي المحدد لتسليم العروض الوارد في جدول البيانات.
- ب) يمكن لمقدمي العروض التقدم بالعروض من خلال التسليم باليد أو بالبريد المسجل مع علم الوصول، ولا تتحمل الجهة المشترية أية مسؤولية نتيجة التأخير في تسليم العرض.
- ج) إذا كانت المظاريف كبيرة الحجم بحيث يتذرع وضعها في الصندوق، يتم تسليمها إلى أي من موظفي دائرة المشتريات لدى الجهة المشترية قبل آخر موعد لتسليم العروض.
- د) لا يجوز لمقدم العرض أن يتقدم بأكثر من عرض واحد سواء كان بشكل مستقل أو بالاتفاق مع أطراف محلية أو أجنبية أو كليهما.
- هـ) على مقدم العرض الراغب في سحب عرضه أو تعديله أو استبداله أن يقوم بذلك قبل انتهاء الموعد المحدد لتقديم العروض.
- و) لن يتم قبول أي عرض يتم تسليمه بعد الموعد النهائي لتسليم العروض وفي هذه الحالة يعتبر متاخراً ويتم رفضه وإرجاعه إلى صاحبه دون فتحه.
- ز) للجهة المشترية الحق بتمديد الموعد النهائي لاستلام العروض عن طريق تعديل جدول البيانات وفي هذه الحالة تمدد حقوق وواجبات الجهة المشترية ومقدم العرض وفقاً للموعد الجديد.

## 13. سحب وتعديل العروض

لمقدم العرض الحق بسحب أو استبدال أو تعديل العرض بعد تسليمه عن طريق إرسال مذكرة مكتوبة تتضمن الحالة المطلوبة على أن تكون المذكرة موقعة من شخص مفوض وأن تكون مصحوبة بنسخة من التقويس وأن تصل إلى الجهة المشترية قبل الموعد النهائي لتسليم العروض وإلا لن يتم النظر فيها.

## 14. فتح مظاريف العروض

- أ) تقوم لجنة الشراء في الجهة المشترية بفتح عروض الأسعار في جلسة علنية في الوقت والمكان والتاريخ المحدد في جدول البيانات وذلك بحضور من يرغب من مقدمي العروض أو من يمثلهم.

ب) تقرأ بعنوانها المغلفات التي تحمل علامة "الانسحاب" على الملاً ويعاد المغلف إلى صاحبه دون فتحه.

- ج) تقرأ بعنوانها المغلفات التي تحمل علامة "استبدال" على الملاً ويتم استبدالها بالعرض الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه

المغلفات التي تحمل علامة "تعديل" وتقرأ على الملاً.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

ه) المظاريف التي فتحت وتمت قرائتها خلال جلسة فتح العروض وحدها هي التي تدخل في التقييم.

و) تفتح المظاريف واحداً تلو الآخر ويتم قراءة اسم مقدم العرض ومبلغ العرض والخصومات (إن وجدت).

#### 15. توضيح العروض بعد فتح المظاريف

أ) يحق للجهة المشترية وبهدف المساعدة في فحص وتقييم ومقارنة العروض، أن تطلب من مقدم العرض توضيح ما جاء بعرضه، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العرض إذا لم يطلب بشكل خططي.

ب) يجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه خطياً، ولا يسمح بطلب أو تقديم أو السماح بتغيير الأسعار إلا إذا كان ذلك لتأكيد تصحيح خطأ حسابي يتم اكتشافه خلال عملية التقييم.

#### 16. السرية ومحاولة التأثير

أ) لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بفحص وتقييم ومقارنة العروض وتوصية إhaltة الاستدراج للمشاركين في الاستدراج أو أي شخص آخر ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى تعلن نتائجها بشكل رسمي.

ب) أي محاولة من قبل مقدم العرض للتأثير أو محاولة الحصول على أي من المعلومات أثناء عملية الفحص والتقييم وإhaltة الاستدراج تتسبب في استبعاد العرض المقدم منه.

ج) على مقدم العرض أن يخاطب الجهة المشترية خطياً فقط في حالة أراد الاتصال بها لشأن يتعلق بالعرض، في الفترة الممتدة ما بين فتح العروض وحتى إhaltتها.

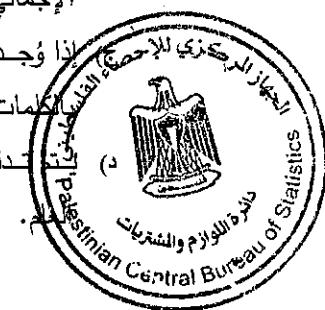
#### 17. تصحيح الأخطاء الحسابية

أ) تقوم لجنة تقييم العروض بتصحيح أية أخطاء حسابية ترد في جداول الكميات ومن ثم إبلاغ مقدم العرض المعنى بذلك التصحيح، وإذا رفض مقدم العرض ذلك التصحيح، يرفض عرضه.

ب) إذا كان هناك فرق بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي، يؤخذ بسعر الوحدة ويعدل السعر الإجمالي طبقاً لذلك، واستثناءً على هذا إذا رأت لجنة التقييم أن الفاصلة العشرية قد وُضعت بطريقة خاطئة في سعر الوحدة فإنه يتم تصحيح سعر الوحدة وبالتالي يتم تصحيح السعر الإجمالي الموجود في خانة الإجمالي ومن ثم تصحيح المجموع الكلي.

ج) إذا وجد أن هناك فرقاً بين سعر الوحدة المحدد بالأرقام والسعر المحدد بالكلمات، يؤخذ بالسعر المحدد.

د) يقتصر دقيق العروض وتصحيح الأخطاء الحسابية حسب الآلية المذكورة في المادة رقم 88 من نظام الشراء.



التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

18. هامش الأفضلية للمنتجات المحلية

سيتم اعطاء أفضلية للسلع المنتجة محلياً بناءً على الأنظمة والقرارات والتعليمات الصادرة عن مجلس الوزراء بالخصوص، وعلى مقدم العرض توضيح البنود التي تتطلب ذلك في عرض السعر وذلك بوضع عبارة (منتج محلي/وطني) بجانب خانة السعر في جدول تفريغ الأسعار ولن يتم قبول أي تعديلات أو توضيحات ترد بعد فتح العروض.

## 19. معايير التقييم والإحالات

تقوم لجنة الشراء لدى الجهة المشترية بإحالة الاستدراج على مقدم العرض المستجيب عطاوه جوهرياً لشروط الاستدراج  
والذى تم تقديره كأرخص عرض وثبتت قدرة صاحبه على تنفيذ العقد.

العنات .20

- أ) اذا تم طلب تقديم عينات في جدول البيانات يجب أن تكون هذه العينات موسومة وبشكل واضح برقم ووصف البند ورقم الاستدراج واسم مقدم العرض، ويجب أن تكون بنفس الكميات المحددة في جدول البيانات ويتحمل مقدم العرض تكاليف نقلها.

ب) العينات التي يتم اختيارها أثناء التقييم لا يتم اعادتها ويتم الاحتفاظ بها لغايات المقارنة بها عند تنفيذ العقد.

ج) يفقد مقدم العرض حقه بالمطالبة بالعينات التي لم يتم اختيارها اذا لم يطالب بها خلال مدة 15 يوماً من تاريخ دخول

جامعة الملك عبد الله ٢١

جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية

- أ) إذا لم يكن العرض مكتملاً أو غير موقع حسب الأصول والقانون.

ب) إذا لم يستجب بشكل جوهري للمواصفات الفنية وشروط الاستدراج أو غير ذلك من المتطلبات الهمة الواردة في وثائق الاستدراج.

ج) إذا كانت مدة صلاحية العرض أقل من المدة المنصوص عليها في شروط ووثائق الاستدراج.

د) إذا عدل مقدم العرض سعره أو مضمون عرضه في حال طلبت لجنة التقييم منه تقديم ايضاحات خطية حول ما ورد في العرض خلال عملية الفحص والتقييم.

٥) اذا رفض تصحیح الاخطاء الحسابية التي تطلب منه من قبل لجنة تقييم العروض.

فـ<sup>مـ</sup> في حال ثبت بأن سعر العرض المقدم أقل بشكل غير طبيعي عن السعر التقديرـي ما لم يقدم تبريرـاً مـقـبـلاً يوضح فيه أسلوب انخفاض السـعـرـ.

فيما يلي ثنيات ارتكاب مقدم العرض لأى من التصرفات التالية:



التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/CFG/2021/019

- تضارب المصالح عند قيامه بواجباته.
- التواطؤ أو التآمر أو ممارسة أي شكل من أشكال الفساد والخداع والغش أو التحرير، بما في ذلك تقديم الإغراءات أو عرضها سواء بطريق مباشر أو غير مباشر للتأثير على عملية الشراء أو على تنفيذ العقد.
- التواطؤ أو التآمر، قبل أو بعد تقديم العرض، بهدف توزيع عقود الشراء بين المشاركين في الاستدرج أو تحديد أسعار العروض بصورة غير تنافسية أو خلاف ذلك لحرمان الجهة المشترية من منافع المنافسة العامة المفتوحة.

## 22. رفض العروض كافة وإلغاء الاستدرج

- (أ) يحق للجهة المشترية إلغاء الاستدرج في أي وقت قبل فتح العروض.
- (ب) يحق للجهة المشترية بعد فتح العروض وقبل إhaltة الاستدرج رفض العروض كافة وإبلاغ جميع المشاركين بالاستدرج بذلك في أي من الحالات الآتية:

- إذا أصبح موضوع الشراء غير لازم.
- إذا لم تعد المخصصات المالية لعملية الشراء متوفرة.
- إذا أصبح من الضروري لاعتبارات المصلحة العامة تعديل المواصفات أو الجوانب الفنية لشروط العقد.
- إذا تبين وجود نقص أو عيوب في المواصفات تتحول دون الأخذ بالاعتبار بنود أو أصناف أقل تكلفة ومعادلة وظيفياً بنفس القدر للبند أو الصنف المحدد في وثائق الاستدرج، أو التي تحول دون النظر في جميع عناصر التكاليف أثناء عملية التقييم.
- إذا كانت العروض كافة غير مستوفية لشروط.
- إذا تبين أن سعر العرض ذي التكلفة الأقل أعلى كثيراً من السعر التقيري.
- إذا تبين وجود تواطؤ بين المشاركين في الاستدرج.

## 23. تغيير الكميات

يحق للجنة الشراء لدى الجهة المشترية تجاوز كميات عقودها بالإضافة أو النقصان في حدود (25%) بالنسبة لكل بند بذلك الشروط والأسعار دون أن يكون للمتعاقد الحق في الإعتراض أو المطالبة بأى تعويض دون أي تغيير في سعر الوحدة أو

.

## 24. كفالة التنفيذ وكفالة الصيانة

يحق لجنة الشراء تعيين مقسم العرض الذي تم إhaltة الاستدرج عليه بتقديم كفالة حسن التنفيذ خلال الفترة المنصوص عليها في بلاغ

.

الكافلة كانت مطلوبة (بقيمة 10% من قيمة الإhaltة).





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

ب) يلتزم مقدم العرض الذي تتم احالته الاستدراج عليه بتقديم كفالة الصيانة (بقيمة 5% من قيمة الإحالة) إذا كانت مطلوبة في بلاغ الإحالة.

ج) يجب أن تكون هذه الكفالات على شكل كفالة بنكية مصدقة أو شيك بنكي مصدق وأن تكون بالقيمة والمدة المحددة في بلاغ الإحالة.

د) يعتبر الإخفاق في تأمين كفالة حسن التنفيذ أو توقيع العقد سبباً كافياً لإلغاء الاحالة وفي هذه الحالة يحق للجهة المشترية أن تحيل الاستدراج على مقدم العرض الأرخص التالي بشرط أن يكون مستجيب جوهرياً للشروط المطلوبة وتنثبت قدرة صاحبه على تنفيذ بنود العقد.

#### 25. مصادرة كفالة حسن التنفيذ

يحق للجهة المشترية مصادرة كفالة حسن التنفيذ أو تنفيذ العقد على حساب المتعاقدين والحصول على جميع ما تستحقه من غرامات مما يكون مستحفاً للمتعاقدين لديها أو لدى أية جهة مشترية أخرى في حالة فسخ العقد.

#### 26. توقيع العقد

أ) يتم توقيع العقد بين الجهة المشترية كجهة متعاقدة وبين من تمت الإحالاة عليه كمتعاقد في مدة أقصاها ثمانية وعشرون (28) يوماً من تاريخ دخول الإحالاة النهائية حيز التنفيذ.

ب) يتم إرسال الاتفاقية الرسمية وشروط العقد فور إرسال بلاغ الإحالاة من قبل الجهة المشترية.

ج) على مقدم العرض الذي أحيل عليه الاستدراج أن يوقع العقد ويرسله إلى الجهة المشترية خلال الفترة المنصوص عليها في الفقرة (أ) أعلاه.

د) يصبح العقد نافذاً فور توقيعه، وينبدأ تنفيذ العقد من تاريخ توقيعه ما لم يتم تحديد تاريخ آخر في العقد.

#### 27. الدفعات المالية

تقوم الجهة المشترية بصرف الدفعات المستحقة المالية للمتعاقد طبقاً لشروط المعاشرات الواردة في العقد ومتطلبات النظام المالي الذي تصدره الحكومة.

#### 28. تعديل العقد:

أن يقتضي الضرورة لإجراء تعديل في مضمون العقد يتم التعديل ضمن الشروط التالية:

أن يتم التعديل خلال فترة سريان العقد.

ب) أن يتم تعديل العقد خطياً ويرضا الطرفين.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/CFG/2021/019

- ج) أن لا يؤدي هذا التعديل إلى تغيير الهدف من العقد أو طبيعته أو مجاله.  
د) يكون تنفيذ التعديلات على العقد خاضعاً لتوفير المواريثات الضرورية لذلك.

#### 29. إخلال المتعاقد بشروط العقد

إذا أخل المتعاقد بأي شرط من شروط العقد كان للجهة المشترية الحق في إتخاذ أي من الإجراءات الآتية:

- أ) رفض التنفيذ المعيب أو الناقص.  
ب) الازالة والاستبدال الفوري للوازم المعيبة.  
ج) فرض غرامات التأخير.  
د) فسخ العقد واستكمال تنفيذه على حساب المتعاقد.

#### 30. التأخير في تنفيذ العقد

أ) إذا تأخر المتعاقد في تنفيذ العقد عن الموعد أو الموعيد المحددة في العقد جاز للجهة المتعاقدة إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك إعطاء المتعاقدين مهلة إضافية لاتمام التنفيذ على أن توقع عليه غرامة عن مدة التأخير بالنسبة وطبقاً للأسس وفي الحدود المنصوص عليها في العقد، وتوقع الغرامة بمجرد حصول التأخير دون حاجة إلى تبييه أو إنذار أو إتخاذ أي إجراءات قضائية أخرى.

ب) تكون قيمة غرامة التأخير عن كل يوم وذلك بواقع (واحد بـالألف من قيمة المواد غير الموردة عن كل يوم تأخير)، بحيث لا تتجاوز النسبة العظمى للغرامة 10% من القيمة الكلية للعقد.

ج) لا يخل توقيع الغرامة بحق الجهة المتعاقدة في مطالبة المتعاقد بالتعويض الكامل عما أصابها من أضرار نتجت عن تأخره في الوفاء بالتزاماته.

#### 31. رفض اللوازم الموردة

أ) إذا تقرر رفض إية لوازم تم توريدتها بموجب عقد الشراء تقوم الجهة المشترية بابلاغ مقدم العرض بشكل خطى برفض اللوازم وبأسباب الداعية لذلك، وعلى مقدم العرض سحب هذه المواد وتوريد بديل لها خلال المدة المحددة.

ب) إذا رفض المورد إزالة المواد أو اللوازم المرفوضة فسيصبح مسؤولاً مالياً عن تكالفة تخزينها وغير ذلك من النفقات ذات الدفعات المقدمة وغرامات التأخير وأي غرامات أخرى معمول بها من قيمة البيع، ويعاد الرصيد المتبقى إلى المورد.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

### 32. وفاة المتعاقد

إذا توفي المتعاقد فإنه يحق للجهة المشترية:

- فسخ العقد مع رد كفالة حسن التنفيذ ومحاسبة الورثة طبقاً لشروط العقد ما لم يكن للجهة المشترية استحقاقات على المتعاقد، حيث تقوم الجهة المشترية بتكليف لجنة مختصة وبحضور ممثل عن ورثة المتوفى لحصر الأعمال المنجزة وتتكلفها وتحديد المبالغ المتصروفة حتى تاريخه والمبالغ المتبقية له والأعمال المتبقية من العقد وإعداد الحسابات اللازمة وفقاً لشروط العقد، وتقوم الجهة المشترية بتنفيذ الجزء المتبقى من الأعمال حسب الإجراءات المحددة في القانون والنظم وشروط العقد.
- السماح للورثة في حالة طلبهم وتوفير الامكانيات الفنية والمالية لديهم على الاستمرار في إتمام العمل بالشروط والمواصفات المحددة في العقد والوثائق المرفقة به شريطة أن يعينوا عنهم وكيلًا شرعاً معتمداً من المحكمة المختصة خلال فترة لا تتجاوز الشهر من تاريخ الوفاة لإتمام الأعمال غير المنفذة .
- إذا كان العقد مبرماً مع أكثر من متعاقد أو متعدد متألفين أو مشاركين وتوفي أحدهم فيكون للجهة المشترية الحق في مطالبة باقي المتعاقدين بالاستمرار في تنفيذ العقد.

### 33. تسوية الخلافات

للجهة المشترية قبل مباشرة إجراءات فسخ العقد مع المورد وبما ينسجم مع شروط ووثائق العقد إتخاذ الإجراءات التالية:

- تسوية الخلافات التي نشأت بين الطرفين بالطرق الودية وبما يحفظ حقوق والتزامات الطرفين وذلك عن طريق التفاوض المباشر.
- إذا لم يتم التوصل إلى حل ودي (وبحسب شروط العقد) فعليهما اللجوء إلى التحكيم وفقاً لقانون التحكيم الساري، مع ضرورة أن يلتزم الطرفين باستمرار العمل دون توقف أثناء فترة التحكيم.
- إذا لم يتم حل الخلاف عن طريق التحكيم، يحق للجهة المشترية في هذه الحالة فسخ العقد وخصم كافة الخسائر التي تكبدتها أثناء فترة الخلاف وذلك من كفالة حسن التنفيذ أو من المبالغ المستحقة أو التي ستشتحق للمورد لدى الجهة المشترية أو أية جهة أخرى من الجهات الخاضعة لقانون، ويحق للمتضرر اللجوء إلى القضاء.

القوة القاهرة

القوة القاهرة هي أي حدث أو ظرف استثنائي يتتصف بأنه خارج عن سيطرة أي فريق، وأنه لم يكن بوسع الفريق أن يتذكر منه بصورة معقولة قبل إبرام العقد، ولم يكن بوسع ذلك الفريق أن يتتجبه أو يتلاه بصورة معقولة عند حدوثه.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/CFG/2021/019

ب) لا يتحمل المتعاقد أية مسؤولية عن أية اضرار ناجمة عن التأخير في تنفيذ العقد أو عدم الالتزام بشروطه إذا كان هذا التأخير أو عدم الالتزام ناجما عن القوة القاهرة.

ج) عند وجود قوة قاهرة فإنه يجب على المتعاقد أن يتقدم فوراً باشعار خطى إلى الجهة المشترية خلال المدة الزمنية المحددة في العقد يوضح فيه تلك الظروف والأسباب التي حالت دون تنفيذ العقد أو أدت إلى تأخير تنفيذه، ويجب أن يكون هذا التبرير مدعوما بالقرائن المناسبة، ويجب على الطرف الذي يطالب باستثناء قائم على أساس القوة القاهرة أن يبلغ الطرف الآخر حال توقف هذا الطرف عن اعاقة تنفيذ العقد.

د) إذا استمرت ظروف القوة القاهرة إلى مدة تزيد عن اجمالي المدة المنصوص عليها في العقد فإنه يمكن فسخ العقد من جانب أي من الطرفين تحت طائلة الشروط المنصوص عليها بما في ذلك أية تسوية مالية مناسبة مستحقة لصالح المتعاقد.

### 35. فسخ العقد

يحق للجهة المشترية فسخ العقد في أي من الحالات أو الأسباب التالية:

أ) بسبب فشل المورد في الوفاء بالتزاماته في تنفيذ العقد.

ب) بسبب إفلاس المورد.

ج) لدواعي المصلحة العامة.

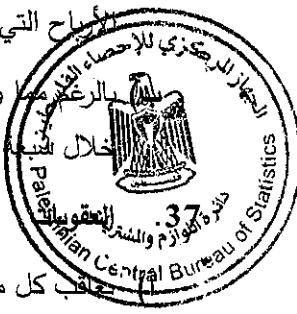
د) فسخ العقد بسبب "القوة القاهرة".

### 36. فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة

أ) يحق للجهة المتعاقدة فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة، وفي هذه الحالة فإن على الجهة المتعاقدة أن تدفع قيمة اللوازم أو الخدمات التي تم توريدتها والتكاليف التي تحملها المتعاقد في سبيل تأمين اللوازم بينما ينطبق ذلك، مطروحا منها الدفعات المقدمة والمرحلية التي استلمها المتعاقد حتى تاريخ إبلاغه بفسخ العقد، ولا يتم دفع أية اموال مقابل الأرباح التي لم يتم تحقيقها.

ب) خلال مدة أربعة أيام من تسلم المتعاقد لاشعار بفسخ العقد لداعي المصلحة العامة وفقاً لأسعار العقد وشروطه.

نفاذ كل من يخالف أحكام قانون الشراء العام بالآتي:





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

- i. فرض الغرامات حسب الأسس المنصوص عليها في العقد ونظام الشراء .
- ii. يحرم من الاشتراك في عمليات الشراء .
- iii. إذا كان مقدم العرض شركة، تسرى العقوبة المفروضة على كافة أعضاء مجلس إدارة الشركة .
- iv. يفسخ العقد الموقع مع المورد بقرار من الجهة المشترية وتصادر قيمة التأمين، مع الحفاظ بحقها في المطالبة بالتعويض في أي من الحالات الآتية:
1. إذا استعمل الغش أو التلاعب في معاملته مع الجهة المشترية .
  2. إذا ثبت أنه قد شرع بنفسه أو بواسطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشر في رشوة أحد موظفي الجهات الخاضعة لأحكام القانون .
  3. إذا أفلس أو أحسر إعساراً لا يمكنه من تنفيذ العرض .
  4. إذا اخفق في الوفاء بالتزاماته أو أخل بالشروط والأحكام المحددة في النظام أو العقد .  
ب) بالإضافة إلى أي عقوبة أخرى يتم وضع مقدم العرض على القائمة السوداء .
38. عدم تقادم الجرائم

لا تسقط بالتقادم العقوبات المنصوص عليها في المادة (73) من قانون الشراء العام.



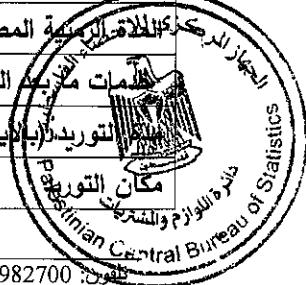


التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/CFG/2021/019

### جدول البيانات

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني	اسم الجهة المشترية:
PCBS/CFG/2021/019 (عقد صيانة مولدات كهرباء)	اسم ورقم الاستدراج:
	اسم المشروع (إن وجد):
اسم الجهة المشترية: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني العنوان: رام الله_ عين منجد (شارع طوكيو) دائرة اللوازم والمشتريات رقم الهاتف: 02-29872700 رقم الفاكس: 02-2982710	عنوان الجهة المشترية:
العربية	لغة العطاء:
الأسعار المقدمة يجب أن تكون دولار أو شيك	عملة العطاء:
ما تنشره سلطة النقد الفلسطينية بالتاريخ النهائي لتسليم العطاءات	سعر صرف العملات المعتمد لأغراض التقييم والإحالة
العنوان: اسم الجهة المشترية: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني العنوان: رام الله_ عين منجد (شارع طوكيو) دائرة اللوازم والمشتريات رقم الهاتف: 00-2982700 رقم الفاكس: 02-2982710	لأغراض تسليم العطاء يتم اعتماد العنوان التالي:
[ 2021/06/07 ] الوقت: [ 12:00 ] ظهراً	الموعد النهائي لتسليم الاستدراج هو:
ادخل التاريخ: ( 2021/06/ )	آخر موعد لقبول أي استفسارات أو توضيحات خاصة بالاستدراج (ولا يقبل أي استفسار يرد بعد هذا التاريخ):
90 يوماً من آخر موعد لتسليم الاستدراج	مدة صلاحية العرض
غير مطلوبة	العينات ( الكتالوجات )
• سيتم مطابقة العروض للشروط العامة والخاصة والمطابقة مع المواصفات الفنية.	سيتم التقييم حسب:
(25% من كل بند) في الكميات او قيمة العقد	نسبة الزيادة أو النقصان في الكميات المطلوبة
(28) يوماً من تاريخ دخول الإحالة النهائية حيز التنفيذ.	الفترة الزمنية التي يجب توقيع العقد خلالها
لا يوجد	الالتزامات مترتبة على البيع الالتزامات التوريدية (بال أيام)
[ " ]	
[ ]	
[الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني]	





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

### نموذج معلومات مقدم العرض

اسم الجهة المشترية: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

اسم ورقم الاستدراج: (عقد صيانة مولدات كهرباء) رقم: (PCBS/CFG/2021/019)

	الاسم القانوني لمقدم العرض: (حسب شهادة تسجيل الشركة، او حسب شهادة التاجر)
.1	
.2	
.3	في حالة كان مقدم العرض ائتلاف شراكة، يجب إدراج اسم
.4	الائتلاف والاسم القانوني لكل عضو في الائتلاف:
.5	
.6	
	رقم المشغل المرخص لمقدم العرض:
	الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:
	العنوان الرسمي لمقدم العرض:
	الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:
	معلومات عن المفوض بالتوقيع عن مقدم العرض:

التوقيع و/or الختم:

بيان المفوض بالتوقيع على جميع الملفات المرفقة تعبيراً





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

### نموذج تقديم العرض

اسم الجهة المشترية: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

اسم ورقم الاستدراج: (عقد صيانة مولدات كهرباء) رقم: (PCBS/CFG/2021/019)

نحو الموقعون أدناه نقر بأننا:

1. اطلعنا على كافة وثائق الاستدراج وتعليمات الاستدراج بما فيها الشروط الخاصة وجدول البيانات والمواصفات الفنية المطلوبة، وليس لدينا أي تحفظات عليها.
2. ملتزمون بتوريد اللوازم والسلع المطلوبة ضمن المدة والمواصفات الفنية المطلوبة.
3. القيمة الإجمالية للعرض المقدم من قبلنا تبلغ ( ) غير شاملة لأي خصومات، وقيمة الخصم - إن وجد - ( )، وهذا الخصم سيكون:
  - (أ) لكافة البنود، وأ/أو
  - (ب) للبنود التالية: ( )
4. نلتزم باستمرار صلاحية عرضنا طوال الفترة المنصوص في جدول البيانات
5. نلتزم باحضار كفالة حسن التنفيذ عند طلبها بعد احالة الاستدراج.
6. على علم ودرية بأن إحاله الاستدراج وبلاغ الاحالة الخطى الموجه من قبل الجهة المشترية تشكل عقداً ملزماً لنا لحين اتمام توقيع العقد.
7. على علم ودرية أن لجنة الشراء ليست ملزمة بالإحاله على العرض الأقل قيمة أو أي عرض آخر تستلمونه.

الاسم القانوني لمقدم العرض: \_\_\_\_\_ ، رقم الهوية: \_\_\_\_\_

التوقيع و/أو الختم:

/ / التاريخ:

ملاحظة:

يتم تعينة هذا النموذج من قبل مقدم العرض نفسه أو من قبل المخول قانوناً بالتوقيع عن مقدم العرض، مع ارفاق ما يثبت

هذا التمرين الرامي وعلى جميع مقامى العروض انتبهم





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

نموذج توكيل (تفويض) توقيع العرض

التاريخ: / /

المحترمين

السادة/ الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

تحية طيبة وبعد ،

أنا / نحن الموقعون أدناه \_\_\_\_\_ وبصفتنا مفوضين بالتوقيع عن \_\_\_\_\_ ، نقر ونعتزف ونحن بكامل

الصفات المععتبرة شرعا وقائنا بأننا قد اطلعنا على كامل وثائق وتعليمات الاستدراج بما فيها الشروط الخاصة وجدول البيانات

والمواصفات الفنية المطلوبة، وليس لدينا أي تحفظات عليها، وعليه فإننا نوكل / نفوض السيد

بالتوقيع نيابة عنا على جميع وثائق \_\_\_\_\_ ، حامل هوية رقم \_\_\_\_\_

المناقصة، ويعتبر توقيعه ملزاً لنا ولجميع الشركاء .

وتقضوا بقبول فائق الاحترام

توقيع المفوض

ختم مقدم العرض

بيان تعبيره هذا يستخرج من قبل المفوض أن المفوض يلتزم بالتوقيع





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

## عقد صيانة بموجب الاستدراج رقم (PCBS/CFG/2021/019)

## موضوع الاستدراج (عقد صيانة مولدات كهرباء)

**الفريق الأول: الجهاز المركزي للأحصاء الفلسطيني العنوان \_\_\_\_\_، ويمثلها: \_\_\_\_\_.**

الفريق الثاني: مقدم العرض \_\_\_\_\_، العنوان \_\_\_\_\_، رقم المشتغل المرخص: \_\_\_\_\_، ويمثلها: \_\_\_\_\_، حامل هوية رقم: \_\_\_\_\_

مقدمة العقد:

حيث أن الفريق الأول قام بالدعوة لتقديم عروض أسعار لتوريد لوازم من خلال استدراج رقم ( ) والخاص بتوريد ( )، وحيث أن الفريق الثاني قد تقدم بعرض سعروتم قبول العرض المقدم من قبله، وعلىه فقد اتفق الفريقان على ما يلي:

1. تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية وجميع وثائق ومستدات الاستدراج والعرض المقدم من الفريق الثاني جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد وتقرأ معه.

2. يلتزم الفريق الأول بما يلى:

- أ.** إدارة العقد بدءاً من إحالة العقد حتى يتم إنجازه أو فسخه.
  - ب.** التأكيد من التتنفيذ السليم للعقد وفقاً للشروط المتفق عليها.

ج. التأكد من أن اللوازم التي يتم تسليمها تتوافق مع المواصفات والمتطلبات الفنية المنصوص عليها في وثائق الاستدراج وذلك من خلال مراقبة الجودة وعمل الفحوصات اللازمة وذلك على نفقة الفريق الثاني.

د. عقد جلسات ما قبل التنفيذ مع الفريق الثاني، تشكيل فريق لإدارة العقد قادر على الإشراف على التنفيذ وتوفير الكوادر المؤهلة والدعم اللوجستي، اللازمين للإدارة الفعالة للعقد (في حال تطلب الأمر).

لحكومية ذات الصلة لتسهيل الأنشطة الالزمة لتنفيذ العقد (في حال تطلب الأمر).

تماريد المأذن المحالة ضمن الموصفات والشروط المقتفة، عليها والواردة في، وثائق الاستدراج والعرض المقدم من



التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

ب. الالتزام بالتوريد خلال المدة المحددة في وثائق الاستدراج.

ج. تقديم كفالة حسن التنفيذ بقيمة ( ) سارية المفعول حتى تاريخ ( ) إن طلب الأمر.

د. تقديم كفالة صيانة بقيمة ( ) سارية المفعول حتى تاريخ ( ) - إن طلب الأمر.

1. يبدأ تنفيذ العقد من تاريخ ( ) وينتهي بتاريخ ( )، ويحق للفريق الأول

تمديد العمل بالاتفاقية اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك.

2. تبلغ قيمة العقد ( ).

3. يلتزم الفريق الأول بصرف الدفعات المستحقة المالية المترتبة عن تنفيذ العقد للفريق الثاني بعد الانتهاء من التوريد واستكمال كافة معززات الصرف وحسب متطلبات النظام المالي الذي تصدره الحكومة.

4. يلتزم مقدم العرض بالتوريد والتسلیم في المکان وخلال المدة المحددة في (جدول البيانات).

5. إذا تأخر الفريق الثاني في تنفيذ العقد عن الموعد أو الموعيد المحددة في العقد يحق للفريق الأول فرض غرامة عن مدة التأخير بمجرد حصول التأخير ودون حاجة إلى تنبيه أو إنذار أو إتخاذ أي إجراءات قضائية أخرى، وتكون قيمة غرامة التأخير عن كل يوم وذلك بواقع (واحد بالألف من قيمة المواد غير الموردة عن كل يوم تأخير)، بحيث لا تتجاوز النسبة العظمى 10% من القيمة الكلية للعقد، ولا يخل فرض الغرامة على الفريق الثاني في المطالبة بالتعويض الكامل من قبل الفريق الأول عن الضرر الناتج عن التأخير في التنفيذ .

6. لا يتحمل الفريق الثاني أية مسؤولية عن أية اضرار ناجمة عن التأخير في تنفيذ العقد أو عدم الالتزام بشروطه إذا كان هذا التأخير أو عدم الالتزام ناجما عن القوة القاهرة، وفي هذه الحالة يتوجب على الفريق الثاني ان يتقدم بإشعار خططي الى الفريق الأول خلال أسبوع من تاريخ حدوث القوة القاهرة موضحاً فيه الظروف والأسباب التي

ذلك.

يلتزم الفريق الثاني بصيانة اللوازم موضوع العقد (إن لزم الأمر ذلك) خلال فترة تنفيذ العقد أو متى تطلب الأمر





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

8. يحق لكلا الطرفين الاتفاق خطياً لإجراء أي تعديل في العقد بشرط أن لا يؤدي هذا التعديل إلى تغيير الهدف من العقد أو طبيعته أو مجاله، كما يجب أن يصدر التعديل خلال فترة سريان العقد، ويجب أن يكون تنفيذ التعديلات على العقد خاضعاً لتوفير الإمكانيات المالية اللازمة.

9. يحق للفريق الأول تجاوز كميات أو قيمة العقد بالزيادة أو النقصان في حدود (25%) بالنسبة لكل بند بذاته الشروط والأسعار المتفق عليها في العقد بين كلا الفريقين دون أن يكون للفريق الثاني الحق في المطالبة باي تعويض عن ذلك.

10. في حال قيام الفريق الثاني بتوريد لوازم غير مطابقة للمواصفات المتفق عليها فإنه يحق للفريق الأول رفض اللوازم الغير مطابقة والاستبدال الفوري.

11. يحق للفريق الأول فسخ العقد ومصادرة كفالة حسن التنفيذ مع الاحتفاظ بحقه في المطالبة بالتعويض عن الضرر الحاصل في حال قيام الفريق الثاني بأي من المخالفات التالية:  
أ. اذا استعمل الغش او التلاعب في معاملته مع الفريق الاول.

ب. اذا ثبت بأنه قد شرع بنفسه او بواسطة غيره بطريق مباشر او غير مباشر في رشوة احد موظفي الجهات الخاضعة لأحكام القانون.

ج. إذا أفلس أو أُعسر اعسراً لا يمكنه من تنفيذ العقد.

د. إذا أخفق في الوفاء بالتزاماته أو أخل بالشروط والاحكام المحددة في النظام أو العقد.

12. في حال أخل الفريق الثاني بأي بند من بنود العقد يحق للفريق الأول اتخاذ أي من الإجراءات التالية:  
أ. الإزالة والاستبدال الفوري للوازم المعيبة.  
ب. فسخ العقد واستكمال تنفيذه على حساب المتعاقد.

13. يتحمل الفريق الثاني كافة التزامات المترتبة على تنفيذ العقد تجاه الأشخاص والمستخدمين التابعين له، ولا يتحمل الفريق الأول أية التزامات تجاههم.

14. يحق للفريق الأول وقبل مباشرة إجراءات فسخ العقد مع الفريق الثاني إتخاذ أي من الإجراءات التالية:  
استئناف علاقات بالطرق الودية وبما يحفظ حقوق والتزامات الفريقين وذلك عن طريق التفاوض المباشر.

في حال عدم التوصل إلى حل، يتم اللجوء إلى التحكيم وفقاً لقانون التحكيم الفلسطيني على ان يلتزم الفريقين في تنفيذ العقد دون توقف أثناء فترة التحكيم.





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

ج. إذا لم يتم حل الخلاف عن طريق التحكيم، يحق للفريق الأول فسخ العقد وخصم كافة الخسائر التي تكبدها أثناء فترة الخلاف وذلك من كفالة حسن التنفيذ أو من المبالغ المستحقة أو التي ستشتُّق للفريق الثاني لدى الفريق الأول أو أية جهة أخرى من الجهات الخاضعة للقانون، ويحق للمتضارر اللجوء إلى القضاء.

15. في حال نشوب أي نزاع بين الفريقين، فإن المحاكم المختصة هي المحاكم الفلسطينية والقانون المطبق هو القانون الفلسطيني، وقانون التحكيم الفلسطيني هو القانون المحكم.

ت تكون هذه الاتفاقية من تميميد و 15 بندًا، وقد حررت منها نسختان بيد كل فريق نسخة عنها.

فريق ثانٍ

فريق أول

المستشار القانوني





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

الشروط الخاصة:

1. يتم تقديم العروض بالظرف المختوم على أن يذكر على الظرف رقم الاستدراج وموسيعه.
2. يجب أن يكون السعر شاملًا لضريبة القيمة المضافة.
3. تلتزم الشركة بعدم التعامل مع منتجات المستوطنات ويعتبر الإخلال بهذا الشرط مخالف للقانون والاتفاق المبرم بين الجهاز والشركة المحال عليها.
4. يجب تقديم فاتورة ضريبية وشهادة خصم مصدر معتمدة وسارية المفعول وشهادة بنكية برقم حسابكم البنكي (IBAN) وتقديم شهادة رخص مهن من ضريبة الأملك سارية المفعول.
5. تقديم شهادة براءة ذمة (التزام ضريبي) مختومة من قبل دائرة ضريبة القيمة المضافة ودائرة الجمارك.
6. يجب ختم الفاتورة التي تزيد عن عشرة آلاف شيقل من دائرة ضريبة القيمة المضافة/وزارة المالية.
7. تلتزم الشركة بسريان العرض لمدة (90) يوماً من تاريخ آخر موعد لتقديم العروض.
8. الجهاز غير ملزم بالإحالة على أقل الأسعار.
9. يحق للجهاز إلغاء الاستدراج في أي مرحلة من مراحله دون إبداء الأسباب.
10. سيتم توقيع اتفاقية مع الشركة المحال عليها الاستدراج.
11. آخر موعد لقبول عروض الأسعار في صندوق العطاءات في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني دائرة اللوازم والمشتريات (رام الله - عين منجد (شارع طوكيو)، الساعة الثانية عشرة ظهراً يوم الاثنين الموافق .2021/06/07

لقد أطلعنا على الشروط أعلاه وأوافق علىها.

اسم الشركة او المطبعة : \_\_\_\_\_  
التاريخ: \_\_\_\_\_ المسؤول: \_\_\_\_\_

ختم وتوجيه الشركة





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

### المواصفات الفنية

## المواصفات الفنية لاستدراج عروض أسعار (عقد صيانة مولدات كهرباء) (PCBS/CFG/2021/019)

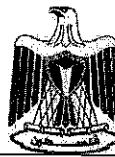
#	البند	الكمية	الموقع	ملاحظات
1	مولد كهرباء: Perkins 150 KVA:	1	المقر الرئيسي / رام الله	
2	مولد كهرباء: Perkins 250 KVA:	1	المقر الرئيسي / رام الله	

### تشمل عملية الصيانة ما يلي:

1. يجب أن تتم عملية اصلاح المولدات خلال فترة لا تتجاوز 24 ساعة.
2. يجب أن يتم العمل على تزويد الجهاز بمولد بديل في حال تعذر اصلاح العطل خلال 24 ساعة.
3. فحص مستوى الزيت وضغطه
4. فحص مستوى المياه في المشع
5. فحص مستوى الوقود في خزان الوقود
6. فحص مستوى الماء في البطاريات ونسبة الحامض في الماء
7. تغيير زيت المحرك مرة واحدة سنويا على الأقل.
8. فحص مرشحات زيت المحرك والوقود والهواء
9. تغير مرشحات زيت المحرك والوقود والهواء مرة واحدة كل سنة على الأقل
10. تغيير ماء الريتير حسب الحاجة ومرة واحدة في السنة على الأقل.
11. فحص شدة حرارة تبريد المحرك
12. فحص لوحة التغير الآوتوماتيكي بين المولد ولوحة الرئيسية لضمان العمل الفوري للمولد
13. فحص لوحة التحكم الإلكترونية للمولد
14. فحص الشاحن الكهربائي
15. فحص ضغط مضخة الوقود والبخاخات ومواسير الوقود وشماعات الاحتراق

توقيع وختم المناقص / الشركة





التاريخ: 31/05/2021

الرقم: PCBS/ CFG/ 2021/019

موضوع الاستدراج (عقد صيانة مولدات كهرباء)

(PCBS/CFG/2021/019) رقم

جدول الكميات والاسعار

#	ال Benson	الكمية	الموقع	ملاحظات
1	موارد كهرباء: Perkins 150 KVA	1	المقر الرئيسي / رام الله	
2	موارد كهرباء: Perkins 250 KVA	1	المقر الرئيسي / رام الله	
المبلغ الإجمالي شامل ضريبة القيمة المضافة				



توقيع وختم المناقص/ الشركة